



Dr. Martin Nutz - Schulleiter

ELTERNBRIEF NR. 10 SCHULJAHR 2018 - 19

Addis Abeba, 19.03.2019

Liebe Eltern,

Transparenz und Kommunikation können nie gut genug sein. Wir möchten unseren Beitrag dazu leisten, Sie möglichst zeitnah über wichtige Ereignisse zu informieren, daher folgt bereits jetzt wieder ein Elternbrief. Beachten Sie bitte, dass etliche Informationen inzwischen auch sehr zeitnah auf unserer Homepage veröffentlicht werden.

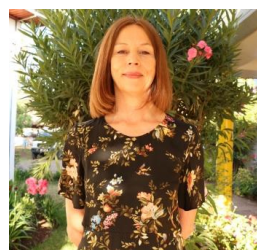
1. Wichtige Termine

Dienstag & Mittwoch und Montag - Mittwoch	02. & 03.04.19 und 20. – 22.05.19	Mündliche DSD- und MSA-Prüfungen
Freitag	12.04.19	Ehrung der Olympiade Sieger

2. Neue Mitarbeiter an der DBSAA



Mit Jan Poser (Grundschule) und Margaretha Paulick (Sekundarstufe) sind seit Mitte März zwei Praktikanten bei uns tätig, die noch einige Wochen verschiedene Klassen besuchen und die Lehrkräfte unterstützen werden.



Elke Ott ist Deutsch- und Kunstlehrerin und unterrichtet momentan Deutsch in der Sekundarstufe I. Außerdem fungiert sie als Mittelstufenkoordinatorin. Auslandserfahrung hat die Mutter von drei Kindern bereits an der Deutschen Schule in Manila gesammelt.



Dank Dora Strahl und Christel Badr Hekmati konnte die Klasse 2 geteilt werden. Die zwei reiselustigen Kolleginnen haben beide bereits über 40 Jahre Berufserfahrung und zwar sowohl im Grundschul- als auch im Förderschulbereich.

3. Häuser und Wohnungen gesucht

Da im August weitere Lehrkräfte nach Addis Abeba kommen, suchen wir geeignete Häuser und Wohnungen. Sollten Sie jemand kennen, der Interesse an einer Vermietung hat, dann wären wir dankbar, wenn Sie dies im Sekretariat melden könnten.

4. Ehrung der Olympiade-Sieger

Am Freitag, dem 12.4., werden zu Beginn der 1. Stunde die erfolgreichsten Teilnehmer der Biologie-, Mathematik- und Erdkunde-Olympiade geehrt.

Diese sind:

Biologie:

- Klasse 7: Yokabel Million
- Klasse 8: Nahom Wondwossen
- Klasse 9: Vanessa Pallenschat
- Klasse 10: Johanna Penner

Mathematik:

1. Lena Penner (Kl. 5)
2. Clara Williams (Kl. 3A)
3. Noah Andarge (Kl. 4)

Geografie:

- Klasse 5: Jasmin Adam
- Klasse 6: Jannes Matt
- Klasse 7: Abigail Chebude
- Klasse 8: Samson Tesfaye
- Klasse 9: Vanessa Pallenschat
- Klasse 10: Heyaw Ermias
- Schulsiegerin: Vanessa Pallenschat

5. Cross-Country-Wettbewerb

In einem hochkarätigen Teilnehmerfeld gelang beim diesjährigen Cross-Country-Wettbewerb Samson Tesfaye (Kl. 8) bei den U16 ein hervorragender 5. Platz, Jan-Luca Penner (Kl. 7) bei den U14 ein 6. sowie Franziska Schäfer (Kl. 7) bei der weiblichen U12 und Hanan Tassew (Kl. 7) bei der weiblichen U14 ein ausgezeichneter 7. bzw. 8. Platz.

6. DSD- und MSA-Prüfungen

Die letzte Woche war für die 8. und 10. Klassen geprägt von den schriftlichen Teilen der Sprachdiplomsprüfungen bzw. den Prüfungen für den Mittleren Schulabschluss. Am 2. und 3. April und vom 20.-22. Mai folgt dann noch der mündliche Prüfungsteil. Wir drücken die Daumen!

7. Verlängerung der Aufsicht

Um Eltern zu entlasten, die nach der Arbeit ihre Kinder abholen, wird ab sofort eine Betreuerin als Aufsicht bis 17.00 Uhr und falls Bedarf besteht, in Kürze auch bis 17.30 Uhr im Bereich nahe der Cafeteria tätig sein.

8. Erweiterung der Grundschul-Spielplatzes

Diese Woche werden die Erweiterungsmaßnahmen für den Spielplatz im Grundschulbereich abgeschlossen, so dass dann für alle Kinder genügend Spielgeräte zur Verfügung stehen.

9. Busservice

Nach der Rückmeldung der Eltern werden nun Routen mit Haltestellen geplant. Wir halten alle Eltern auf dem Laufenden.

10. Neuigkeiten

Auf unserer Homepage finden sie unter „News“ nun auch Beschlüsse verschiedener Gremien.

Soweit in Kürze das Neueste von der DBSAA.

Herzliche Grüße

Dr. Martin Nutz
Schulleiter

Summary in English:

Dear parents,

Transparency and communication can never be good enough. We would like to make our contribution so that you are informed about important events in a timely manner which is why you are now receiving another parents' newsletter. Please also take note that a variety of information is now posted on our homepage as well.

1. Important dates

Tuesday & Wednesday and Monday - Wednesday	Apr 02nd & 03rd and May 20th – 22nd 2019	Oral DSD and MSA examinations
Friday	Apr 12th 2019	Olympics award ceremony

2. New employees at DBSAA

As of mid March Jan Poser (elementary) and Margaretha Paulick (secondary school) are supporting different teachers and visiting multiple classes as interns for the next few weeks.

Elke Ott is a German and art teacher and teaches German in secondary I at the moment. In addition, she took on the role of middle school coordinator. The mother of three children has already gained experiences abroad at the German school in Manila.

Thanks to Dora Strahl and Christel Badr Hekmati grade 2 could be split. The two colleagues are fond of travelling and have over 40 years of experience in the elementary as well as special school area.

3. Housing needed

Since more teachers are coming to Addis Ababa in August, we are looking for appropriate housing. If you know someone who is interested in renting out his/her or a place, we would be grateful if you can pass on this information to the secretary.

4. Olympics award ceremony

On Friday, April 12th we will honor the most successful participants of the biology, math and geography Olympics in the beginning of the first period.

Those are:

Biology:

- Grade 7: Yokabel Million
- Grade 8: Nahom Wondwossen
- Grade 9: Vanessa Pallenschat
- Grade 10: Johanna Penner

Math:

1. Lena Penner (grade 5)
2. Clara Williams (grade 3A)
3. Noah Andarge (grade 4)

Geography:

- Grade 5: Jasmin Adam
- Grade 6: Jannes Matt
- Grade 7: Abigail Chebude
- Grade 8: Samson Tesfaye
- Grade 9: Vanessa Pallenschat
- Grade 10: Heyaw Ermias
- School winner: Vanessa Pallenschat

5. Cross country competition

In a top-class pool of participants of this years' cross country competition, our students Samson Tesfaye (grade 8) achieved an outstanding 5th place within the U16, Jan-Luca Penner (grade 7) a 6th place within U14 as well as Franziska Schäfer (grade 7) within the female U12 and Hanan Tassew (grade 7) within the female U14 an excellent 7th respectively 8th place.

6. DSD and MSA examinations

Last week the written part of the language diploma exams stood at the forefront for grade 8 and 10, as well as the O-levels exams respectively. The oral part of the exams will follow on April 2nd and 3rd and May 20th-22nd. We are rooting for you!

7. Extension of superintendence

To relieve parents who have to pick up their children, we will as of now employ a care-giver as superintendent until 05:00PM and, if there is demand, soon also until 05:30PM in the area of the cafeteria.

8. Extension of elementary school playground

The extension measures for the playground in the elementary school area will be completed this week so that there is enough playground equipment available for all children.

9. Shuttle bus

After the parents' feedback we are now planning routes including different stops. We will keep all parents up to date.

10. News

On our homepage you can now also find the resolutions of the different committees under „news“.

These were our news updates in short.

Kind regards

Dr. Martin Nutz
Head of School